

原作者及出處 (Original):

Ashkenazi, Tal; Weiss, Patrice L.; Orian, Danielle; Laufer, Yocheved.
Pediatric Physical Therapy. 25(4):467-473, Winter 2013.
doi: 10.1097/PEP.0b013e3182a74398

題目 (Title):

發展性協調障礙兒童之低花費虛擬實境計畫：前驅可行性研究
(Low-Cost Virtual Reality Intervention Program for Children With Developmental
Coordination Disorder: A Pilot Feasibility Study)

翻譯者 (Translator):

羅鴻基 (Hong-Ji Luo, PT, PhD.)
陽明大學物理治療暨輔助科技學系 助理教授 台北 台灣
(Assistant Professor, Department of Physical Therapy and Assistive Technology,
National Yang-Ming University, Taipei, Taiwan)

校閱者 (Reviewer):

黃靄雯 (Ai-Wen Hwang)
長庚大學 早期療育研究所 助理教授 桃園 台灣
(Assistant Professor, Graduate Institute of Early Intervention, Chang Gung University,
Tao-Yuan, Taiwan)

目的 (Purpose):

探索使用低花費、現成的虛擬實境遊戲於治療發展性協調障礙幼童之可行性與在
動作功能之成效
(To explore the feasibility of using a low-cost, off-the-shelf virtual reality (VR) game to
treat young children with developmental coordination disorder (DCD) and to
determine the effect of this intervention on motor function.)

方法 (Methods):

九位 4 至 6 歲兒童，因疑似發展性協調障礙而轉介物理治療，參與 10 次以遊戲
為基礎之介入。
(Methods: Nine children, aged 4 to 6 years, referred to physical therapy because of
suspected DCD participated in 10 game-based intervention sessions.)

成效評估(Outcome Measures):

成效評估包含兒童動作評量第二版(M-ABC-2)、發展性協調障礙問卷(DCD-Q)、6

分鐘行走測驗、以及 10 公尺行走測驗。

(Outcome measures included Movement Assessment Battery for Children-2 (M-ABC-2), the DCD Questionnaire (DCD-Q), the 6-minute walk test, and 10-m walk test.)

結果 (Results):

在兒童動作評量第二版之標準分數總分與平衡分量表分數、以及發展性協調障礙問卷可觀察到統計上顯著的改變。兒童似乎動機被提升且喜愛與虛擬實境環境互動。

(Statistically significant changes were observed in the total standard score ($P = .024$) and the balance subscore ($P = .012$) of the M-ABC-2 and in the DCD-Q ($P < .05$). The children seemed to be motivated and to enjoy the interaction with the VR environment.)

結論 (Conclusions):

結論：虛擬實境遊戲似乎在改善發展性協調障礙兒童之動作功能是有助益的。
(Conclusion: VR games seemed to be beneficial in improving the children's motor function.)

Lippincott Williams & Wilkins, a business of Wolters Kluwer Health and its affiliates take no responsibility for the accuracy of the translation from the published English original and are not liable for any errors which may occur²

威科集團醫療衛生業務部門之一：Lippincott Williams & Wilkins，及威科集團醫療衛生業務部門的其他附屬機構不承擔因從英文原文翻譯的準確性而導致的任何責任，也不承擔由於翻譯錯誤而導致的任何法律責任。